



ERRATUM

**Commission paritaire pour les technologies
orthopédiques**

**CCT n° 142328/CO/340
du 02/10/2017**

Correction du texte néerlandais :

- A l'article 1er, « **behoren** » doit être ajouté à la fin de la première phrase.

Correction dans le texte français :

- L'article 4 doit être corrigé comme suit : « Les dispositions de la convention collective de travail du 18 mai 2009 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (n° 94.250/CO/128.06, AR du 19/04/2010, MB du 18/11/2010) telle que modifiée par la convention collective de travail du 30 novembre 2011 (n° 108.621/CO/128.06, AR du 01/03/2013, MB du 13/06/2013), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques et reprises dans la convention collective de travail du 3 juillet 2014 relative aux conditions de travail des ouvriers enregistrée le 16 septembre 2014 sous le n° 123392/CO/340, **dans le chapitre VIII Jours de congé d'ancienneté**, prennent fin au 1er janvier 2018, sans préjudice des dispositions convenues à l'article 2, § 2 de la présente convention collective de travail à l'égard des ouvriers en service dans une entreprise de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques. ».

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor de orthopedische
technologieën**

**CAO nr. 142328/CO/340
van 02/10/2017**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- In artikel 1 moet « **behoren** » ingevoerd op het einde van de zin.

Verbetering in de Franstalige tekst :

- In artikel 4 moet als volgt verbeterd worden : « Les dispositions de la convention collective de travail du 18 mai 2009 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (n° 94.250/CO/128.06, AR du 19/04/2010, MB du 18/11/2010) telle que modifiée par la convention collective de travail du 30 novembre 2011 (n° 108.621/CO/128.06, AR du 01/03/2013, MB du 13/06/2013), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques et reprises dans la convention collective de travail du 3 juillet 2014 relative aux conditions de travail des ouvriers enregistrée le 16 septembre 2014 sous le n° 123392/CO/340, **dans le chapitre VIII Jours de congé d'ancienneté**, prennent fin au 1er janvier 2018, sans préjudice des dispositions convenues à l'article 2, § 2 de la présente convention collective de travail à l'égard des ouvriers en service dans une entreprise de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques. ».

Beslissing van

23-01-2018

<p>COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340 CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 2 OCTOBRE 2017 RELATIVE A L'OCTROI DE JOURS DE CONGE D'ANCIENNETE ET D'UN JOUR DE CONGE D'ÂGE</p>	<p>PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340 COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 2 OKTOBER 2017 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN ANCIËNITEITSVERLOFDAGEN EN LEEFTIJDVERLOFDAG</p>
<p>Chapitre I^{er} : Champ d'application</p>	<p>Hoofdstuk I: Toepassingsgebied</p>
<p>Article. 1.</p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340.</p> <p>On entend par 'travailleurs', les travailleurs masculins et féminins, ouvriers et employés.</p>	<p>Artikel 1.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340. <i>Behoren.</i></p> <p>Onder "werknemers" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.</p>
<p>Chapitre II : Jours de congé d'ancienneté</p>	<p>Hoofdstuk II: Anciënniteitsverlofdagen</p>
<p>Art.2, §1er : Les jours de congé d'ancienneté sont fixés comme suit:</p> <p>A dater du 1er janvier 2018, les systèmes existants (ouvriers et employés) de congé d'ancienneté sont modifiés comme suit pour les travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - De 5 ans à 9 ans d'ancienneté: 1 jour - De 10 ans à 14 ans d'ancienneté: 2 jours - De 15 ans à 19 ans d'ancienneté: 3 jours - De 20 ans à 24 ans d'ancienneté: 4 jours - De 25 ans à 29 ans d'ancienneté: 5 jours <p>§2. Pour les ouvriers en service dans une entreprise de la COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340 au 31 décembre 2017, le système actuel visé au chapitre VIII de la convention collective de travail du 18 mai 2009 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (n°94.250/CO/128.06, AR du 19/04/2010, MB du 18/11/2010), telle que modifiée par la convention collective de travail du 30 novembre</p>	<p>Art.2, §1 :De Anciënniteitsverlofdagen worden als volgt vastgesteld:</p> <p>Met ingang van 1 januari 2018 worden de bestaande systemen (arbeiders en bedienden) van anciënniteitsverlof als volgt gewijzigd voor de werknemers tewerkgesteld in de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vanaf 5 jaar anc. tot 9 jaar : 1 dag - Van 10 jaar anc. tot 14 jaar: 2 dagen - Van 15 jaar anc. tot 19 jaar: 3 dagen - Van 20 jaar anc. tot 24 jaar: 4 dagen - Van 25 jaar anc. tot 29 jaar: 5 dagen <p>§2. Voor de arbeiders in dienst in een onderneming van het PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340 op 31 december 2017, blijft het huidige systeem overeenkomstig Hoofdstuk VIII van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2009 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (nr. 94.250/CO/128.06, KB 19/04/2010, BS 18/11/2010), zoals gewijzigd door de collectieve</p>

<p>2011 (n° 108.621/CO128.06, AR du 01/03/2013, MB du 13/06/2013), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques et reprise dans la convention collective de travail du 3 juillet 2014 relative aux conditions de travail des ouvriers enregistrée le 16 septembre 2014 sous le n° 123392/CO/340, reste d'application.</p> <p>§3. Le nombre de jours est octroyé au prorata du coefficient d'occupation.</p>	<p>arbeidsovereenkomst van 30 november 2011 (nr. 108.621/CO128.06, KB 01/03/2013, BS 13/06/2013), afgesloten in het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisel, en overgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2014 betreffende de arbeidsvoorwaarden voor arbeiders geregistreerd op 16 september 2014 onder het nr.123392/CO/340 van toepassing.</p> <p>§3. Het aantal dagen wordt pro-rata het tewerkstelling coëfficiënt toegekend.</p>
<p>Chapitre III : Congé d'âge</p>	<p>Hoofdstuk III: Leeftijdsverlof</p>
<p>Art. 3 : A dater du 1er janvier 2018, 1 jour de congé d'âge est octroyé à partir de l'âge de 50 ans.</p> <p>Le jour est octroyé au prorata du coefficient d'occupation du travailleur.</p>	<p>Art.3: Met ingang van 1 januari 2018 wordt vanaf de leeftijd van 50 jaar 1 dag leeftijdsverlof toegekend.</p> <p>Het dag wordt pro-rata het tewerkstelling coëfficiënt van de werknemer toegekend.</p>
<p>Chapitre IV : Dispositions finales - Durée</p>	<p>Hoofdstuk IV: Slotbepalingen - Duurtijd</p>
<p>Art. 4 : La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018 et elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée en tout ou partie par chacune des parties moyennant un préavis de six mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques.</p> <p>Les dispositions de la convention collective de travail du 18 mai 2009 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (n°94.250/CO/128.06, AR du 19/04/2010, MB du 18/11/2010), telle que modifiée par la convention collective de travail du 30 novembre 2011 (n° 108.621/CO128.06, AR du 01/03/2013, MB du 13/06/2013), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques et reprises dans la convention collective de travail du 3 juillet 2014 relative aux conditions de travail des ouvriers enregistrée le 16 septembre 2014 sous le n° 123392/CO/340 prennent fin au 1er janvier 2018, sans préjudice</p>	<p>Art 4: Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2018 en is gesloten voor een onbepaalde tijd. Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de Orthopedische Technologieën.</p> <p>De bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2009 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (nr. 94.250/CO/128.06, KB 19/04/2010, BS 18/11/2010), zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2011 (nr. 108.621/CO128.06, KB 01/03/2013, BS 13/06/2013), afgesloten in het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisel, en overgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2014 betreffende de arbeidsvoorwaarden voor arbeiders geregistreerd op 16 september 2014 onder het nr.123392/CO/340, in het hoofdstuk</p>

, dans le chapitre VIII Jours de congé d'ancienneté,

des dispositions convenues à l'article 2, §2 de la présente convention collective de travail à l'égard des ouvriers en service dans une entreprise de la COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340 au 31 décembre 2017.	VIII Anciënniteitsverlofdagen worden beëindigd vanaf 1 januari 2018, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 2, §2 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst aangaande de arbeiders in dienst in een onderneming van het PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340 op 31 december 2017.